

目录

欢迎	4
内行人贴士	8
艺术与文化	10
音乐与动感	12
喜剧、电影与娱乐	14
户外与家庭友好活动	16
吃在德州	18
社区邻里	26
奥斯汀中区	28
奥斯汀城中心	30
北奥斯汀	32
东奥斯汀	34
南奥斯汀	36
西奥斯汀	38
平房酒吧集聚区 Rainey Street	40
红河文化区 Red River	42
第六街	44
南方国会大道	46
二日游行程	48
活动月历	52
四处游览奥斯汀	60
工商名录	62
地图	64
其他	66

活力奥斯汀 终极实地导 览指南

欢迎来到奥斯汀：就像嬉皮士与宇宙牛仔让奥斯汀这个城市变得怪异一般，我们的亚裔美籍太平洋岛民（Asian American Pacific Islander - AAPI）社区也为奥斯汀带来了独特而不可替代的能量。无论是尝试“德亚式”Tex-Asian烧烤、还是欣赏艾未未的最新艺术作品，在您体验奥斯汀的方方面面之际，都会发现到，AAPI社区在这个城市是多么地根深蒂固。



MARINA BHARGAVA

PRESIDENT & CEO

Greater Austin Asian Chamber of Commerce

The Greater Austin Asian Chamber of Commerce welcomes you to Austin, where the fastest growing demographic in the fastest growing big city in Texas is Asian

American! We are eight percent of its residents and our businesses are expected to number 22,000 in 2022. Along with the technology brains who power Austin's economy, you'll also find folks who are creating Asian American art not found elsewhere; check out comedy troupes like Hot Pot and Y'all We Asian, live theater by Lucky Chaos and Color Arc, and not one but two film festivals. We boast the top ramen in the U.S. and if you're visiting in November, don't miss our Asian Eats Night Market, with dance parties both nights. Have fun and channel your inner TexAsian!

大オースティンアジア商業会議所—プレジデント兼CEO、マリーナ・バルガバ
大オースティンアジア商業会議所はあなたをオースティンに歓迎申し上げます、テキサスでもっとも急速に発展中の大都市でもっとも急速に増加している人口はアジア系アメリカ人です！私たちは住民の8パーセントを構成し事業者数2022年には22,000に達する見通しです。オースティン経済の原動力である高度の技術者とともに、他の場所では見出せないアジア的アメリカ芸術を創造している人々がいます；ホットポットやヨールウィーエイジャンのようなコメディ劇団、ラッキーケイオスとカラーアークのライブ劇場、一つではなく二つもある映画祭をお調べください。当地は最高のラーメンが自慢で、ご来訪時期が11月に当たるときはダンスパーティーが二晩ある夜のアジア料理マーケットを見逃さないでください。テキサスアジア人の心を發揮して楽しみましょう！

그레이트 오스틴 아시아 상공 회의소 - Marina Bhargava, 사장 겸 CEO
그레이트 오스틴 아시아 상공 회의소는 텍사스에서 가장 빠르게 성장하는 대도시이고, 인구 통계학적으로 아시아계 미국인이 가장 빠르게 성장하는 오스틴에 오신 여러분을 환영합니다! 오스틴의 경제를 이끄는 기술 두뇌와 함께, 여러분께서는 다른 곳에서는 찾을 수 없는 아시아계 미국 예술을 만드는 사람들을 찾을 수 있습니다; Hot Pot & Y'all 과 같은 코미디 극단들을 확인해 보십시오. 우리는 미국에서의 최고 라면을 자랑하며, 여러분들이 11 월에 방문하시는 경우에는, 양 일간 덴스타티와 함께하는 아시아 음식 야시장을 놓치지 마세요. 즐겁게 즐기시고 가슴 속에 TexAsian 재능을 만드세요!

大奥斯汀亚洲商会 (Greater Austin Asian Chamber of Commerce) — 大奥斯汀亚洲商会总裁兼首席执行官Marina Bhargava欢迎您来到奥斯汀。在德克萨斯州发展最快的大城市中、增长最快的人口就是美籍亚裔！我们占其居民总数的8%，在2022年我们的商务人口预计将达到22,000人。美籍亚裔除为奥斯汀经济提供技术大脑这样的动力之外，您还可以在此发掘独一无二的亚裔美国艺术创作；别忘了喜剧剧团Hot Pot与Y'all We Asian独具亚洲风味的脱口秀表演、还有Lucky Chaos与Color Arc的现场戏剧演出，以及我们别于一年一度的两大电影节庆。我们在美国拥有顶级的美味拉面，如果您在11月来访的话，则万勿错过附加两晚舞会的亚洲美食夜市。愿您玩得开心，这就引导您内心的德州亚裔魂、深度体验大奥斯汀的独家魅力！



TOM NOONAN

PRESIDENT & CEO

Visit Austin

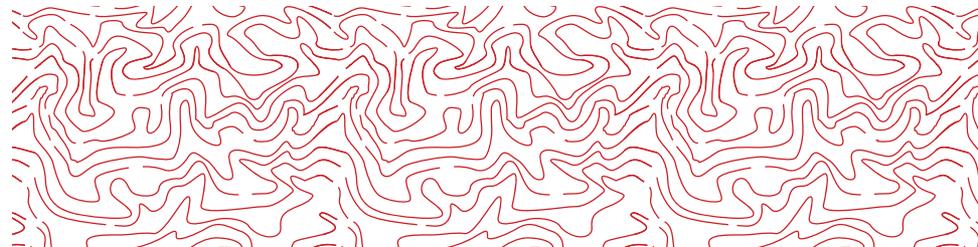
Welcome! At Visit Austin, we invite you to experience Austin like a local - stroll through our vibrant neighborhoods, catch a show at one of more than 250 live music

venues and take in the scenes on water or land. Visit the many locally owned markets and restaurants with Asian and Austonian fusion flavors or visit a museum and learn about local trailblazers. If we can be of assistance during your stay, please stop by the Austin Visitor Center, connect with us on social media @VisitAustinTX or just tap a friendly Austinite on the shoulder. We're happy you're here and wish you an enjoyable stay.

ヴィジットオースティン—トム・ヌーナン、プレジデント兼CEO
ヴィジットオースティンによろこそ！当市の生き生きとした地域を歩き回り、250個所を超えるライブミュージックハウスの一つでショーをご覧になり、水上あるいは陸上の場面に心に残すなどオースティンで楽しい体験をしてください。地元オーナーの多数のマーケット、オースティンとアジアのフュージョンレストランを訪れ博物館で当地の開拓者について学んでください。ご滞在中に何かお役に立てることがあったら、オースティンビジターセンターに立ち寄られるか、ソーシャルメディア@VisitAustinTXでご連絡されるか、あるいは気さくなオースティン住民の肩を叩いてください。

오스틴을 방문하세요 - Tom Noonan, 사장 겸 CEO가 환영합니다! Visit Austin에서, 활기 넘치는 지역을 현지인처럼 산책하며 오스틴을 경험하고, 250 개 이상의 라이브 음악 공연 중 하나에서 쇼를 관람하고, 수중 또는 육지의 장관들을 사진에 담도록 귀하를 초대합니다. 아시아 및 오스틴 사람들의 퓨전 품미가 있는 많은 현지 소유 시장과 레스토랑을 방문하거나 박물관을 방문하여 현지 선구자들에 대해 알아보십시오. 여러분들이 머무는 동안 도움이 될 수 있다면, 오스틴 방문자 센터에 들르거나, 소셜 미디어 @VisitAustinTX에 연결하거나, 오스틴 사람들의 어깨를 친근하게 두드리십시오. 우리는 당신이 여기에 머물러서 행복하며 귀하의 즐거운 방문이 되기를 기원합니다.

来访奥斯汀 — 总裁兼首席执行官Tom Noonan欢迎您！当您来访奥斯汀，我们邀请您如同当地人般地体验奥斯汀，请到充满活力的社区漫步，在250多个现场音乐表演场地中观看各式表演，无论是水上陆地场景任君选。还有许多融合了亚洲与奥斯汀风味的本地市场和餐厅供您探索，或到本地博物馆参观浏览、了解拓荒者们曾历经过的筚路蓝缕。在此逗留期间，如有我们可以效劳之处，务请来到奥斯汀游客中心查询、透过社交媒体@VisitAustinTX与我们联系，或者，还可以随处拍拍我们友好的德州路人的肩膀求助。我们欢迎您的来访，愿您在此度过愉快的时光。





内行人贴士

您已经知道我们以烧烤、早餐玉米饼、创意文化以及现场音乐闻名。我们在这里帮助您体验最好的——最棒的——脱离在这个城市里团团打转不知所措的困境。这就浏览我们诱人的照片、令人欣羡的推荐。您大可以稍后再回头感谢我们。

艺术与文化

探访这些站点——无论是新或旧——这些都是令奥斯汀之所以独特的地方。

亚美文化中心

ASIAN AMERICAN CULTURAL CENTER - AACC

AACC成立于2000年，旨在为奥斯汀提供独特的空间体验东西方文化、提供托儿、健康与移民资源、文化活动、老人服务与娱乐活动。它也为本城造就了端午节庆与龙舟竞赛，已是一个每年在伯德夫人湖 (Lady Bird Lake) 市中心举行的传统活动。

艾未未装置艺术 AI WEIWEI INSTALLATIONS

艾未未是一位政治活动家，1957年出生于北京，他丰富多彩的艺术作品为我们的城市注入了活力，在奥斯汀已家喻户晓。他的艺术作品在城市两处展出；分别与 Waller Creek Conservancy 以及 The Contemporary Austin 的 Museum Without Walls 计划合作。

内行人贴士 — 建议您在“永远的自行车” (Forever Bicycles) 前拍照打卡，这是一座以超过一千辆自行车 (位于74 Trinity St.) 所组装成的室外装置艺术，同时，还可以在他的另一件作品“铁皮树干” (Iron Tree Trunk) 前冥思观想、寻找深层含义，这是一座十五英尺高、枯树干的复制品 (位于奥斯汀当代艺术博物馆 - 拉古纳格洛丽亚——The Contemporary Austin - Laguna Gloria)。

亚美资源中心 ASIAN AMERICAN RESOURCE CENTER

这座城市中心于2013年10月1日在卡梅伦路 (Cameron Road) 开通，是许多社区人士期待已久的梦想。该中心由当地AAPI社区的成员所设计，设有艺术展厅、社区会议室、厨房、宴会厅、乒乓球桌、资源图书馆以及禅宗花园。

奥斯汀亚美电影节

AUSTIN ASIAN AMERICAN FILM FESTIVAL (AAAFF)

旨在通过电影来讲述推广亚洲与亚裔美国人的故事。AAAFF与AAPI电影制作人合作，探索电影新机遇。

龙家历史地标

LUNG FAMILY HOUSE HISTORICAL LANDMARK

参观首批在奥斯汀定居的中国家庭之一。龙家开设的Lung's Chinese Kitchen，是本市最早的中餐馆之一。女儿Inez Lung Lee是奥斯汀教师兼华人传教士。

成家历史地标

SING FAMILY HOUSE HISTORICAL LANDMARK

在21世纪初首次在奥斯汀定居的Sing家族居住的房子旁边。Joe Sing 是特拉维斯县经济增长的重要贡献者。他创办了Hong Lee Laundry洗衣店，曾为许多州议员及奥斯汀客提供服务。

奥斯汀人物志 FACES OF AUSTIN

AMY WONG MOK

亚美文化中心创始人兼首席执行官，
亚美社区伙伴关系主席。

Amy 出生于香港，在波士顿接受过教育，是奥斯汀的社区建设者，在过去35年里始终深深地为奥斯汀服务。她倡导关注社会问题，如儿童教育、文化多元与妇女健康。她建议您在Din Ho Chinese BBQ享用正宗的粤菜家庭晚餐，并到Elephant Room听听爵士乐。此外，还建议观看国会大道桥下群聚栖息的蝙蝠 (3月至10月)。“蝙蝠”与“福”音同，在中国文化中代表了好兆头，是好运与幸福的象征。



音乐与动感

无论是买张新唱片、观看现场表演，还是激发演艺细胞或站上舞台中心，奥斯汀为每个人打造所需音乐。

现场音乐表演俱乐部 **ANTONE'S**

自1975年开放以来，Antone's主持了Stevie Ray Vaughan和James Brown以及Lady Gaga的所有人表演。这就上网或门口购票，准备好在夜晚跳舞。

现场音乐表演俱乐部 **CONTINENTAL CLUB**

在这个传奇的场地里，摇滚、乡村、爵士或蓝调可以在一天之中的任何时刻播放。快点进场，因为人满很快。

K歌厅 **HI TUNES**

卡拉OK真舒压。这就租下包间开始派对。Hi Tunes允许您自携食物与饮料，把你的心脏唱出口来，直到天亮。

表演工作室 **SKY CANDY STUDIO**

天空是这个东奥斯汀工作室的极限。这就过来测试你的表演技巧，参加空中或马戏艺术课。

唱片行 **WATERLOO RECORDS**

停下脚步，为自己买一张金曲唱片，听些曲调，或赶一场店内推出的表演。

内行人贴士 — 查看该店网站，有免费表演时间表。



MIGGY MILLA

创作歌手，吉他手兼声乐制作人。

作为一名菲律宾裔美国人，Miggy尽力通过音乐来代表自己、并且与大家分享这份孕育过他的文化。对他而言，完美的一天是跳进巴顿泉池（Barton Springs Pool）消个暑，在Half Step酒吧观赏现场音乐，在Amy's Ice Creams冰淇淋店品尝甜品。如果您正在寻找一个可以满足食欲的地方，Miggy建议您前往TLC享用煮海鲜或烧烤。



ANURADHA NAIMPALLY

表演者、教育人士兼社会实践者。

Anuradha在加拿大长大，并且生活在世界各地生活。不过，在过去的30年里她一直待在奥斯汀，丰富的双文化背景、帮助她成为印度与西方舞蹈界中不可或缺的一份子。25年来，Anu一直是奥斯汀印度舞蹈团（Austin Dance India，网址austindanceindia.com）的艺术总监，被认为是当地艺术与舞蹈界的偶像。像她这样的素食主义者，会建议您去尝尝北拉马尔供应印度美食的Swad餐厅，并推荐东七街供应泛亚美食的Koriente。



OLIVER RAJAMANI

不拘一格的音乐家、歌手与说故事高手。

虽然，大多数音乐人都会专精一种音乐风格，但Rajamani对印度、中东、罗马/吉普赛以及美国等等音乐风格却完全一把抓。从打击乐器到弦乐乃至声乐，音乐从他身上自然涌现。Rajamani在奥斯汀生活了二十多年，喜欢与各行各业的人们接触并透过音乐为他们效力。



GARY CLARK JR. PERFORMING AT ANTONE'S | CREDIT: ARNOLD WELLS

喜剧、电影与娱乐

横跨所有媒体，奥斯汀可以说是AAPI艺术家们的娘家。从SXSW®等电影节到Alamo Drafthouse等备受赞誉的剧院，奥斯汀的心脏与其娱乐场地的节奏总是相互呼应。

剧团 **COLOR ARC PRODUCTIONS**

通过戏剧、电影与音乐，这个充满创意人才的大熔炉可以发扬各种故事。欢迎查看他们的网站，了解即将推出的节目。

辐射剧院 **FALLOUT THEATER**

由Y'all We Asian和Hot Pot Comedy喜剧团成员共同拥有，辐射剧院是一个脱口秀表演场地兼培训中心，每周七晚提供即兴、小品及脱口秀喜剧演出。

热锅喜剧 **HOT POT COMEDY**

奥斯汀唯一的全亚洲演员小品喜剧剧团，城市最好的漫画就由他们来演绎。欢迎自备啤酒（BYOB），到他们驻演的ColdTowne剧院观看一场热锅的节目。

非营利独立电影组织 **INDIE MEME**

Indie Meme的任务，是为观众放映精心策划的独立制片，旨在推广与社会相关、来自南亚的独立制作电影。在他们的网站上，可查询即将举办的活动，借此深入了解南亚文化。

幸运的混乱剧团 **LUCKY CHAOS**

自2012年成立以来，Lucky Chaos已经制作了60多部由美籍亚裔创作的现场表演、电影以及数字活动。欢迎访问网站，查看他们最近推出的作品。

奥斯汀人物志 **FACES OF AUSTIN**

YOLA LU

喜剧演员。

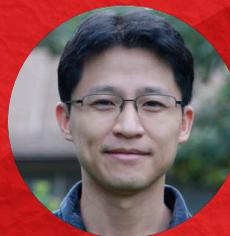
在注意到缺乏美籍亚裔表演者之后，Yola为增添这个城市的多元性被推上了舞台。在她从西雅图搬到奥斯汀之前，就已表演过喜剧，于是很快适应奥斯汀的喜剧场景。为了给其他美籍亚裔演员创造表演空间与机会，她与伙伴共同开辟了 Disoriented Comedy 与 Y'all We Asian 两个剧团。Yola建议您在Madras Pavilion享用素食印度料理、或上Ramen Tatsu-Ya品尝日式素食拉面。



TIM TSAI

奥斯汀亚美电影节执行董事。制片人。编辑。

作为第二代台湾裔美国人，现在是两个年轻德州人的骄傲父亲，Tim相信一个具有包容性的美国，不仅包容，更包含了各种形式的多元性。这是一种信念，塑造了他投入了电影制片人的工作、并参与奥斯汀亚美电影节。他建议游客可以试着在梅菲尔德公园（Mayfield Park）内探寻孔雀，或去塔科德利（Tacodeli）餐厅品尝一块墨西哥炸玉米饼。



户外与家庭友好活动

奥斯汀除了神奇的音乐现场与鸡尾酒文化之外，还有许多适合家庭同乐的娱乐选择。

奥斯汀公共图书馆(中央)

AUSTIN PUBLIC LIBRARY (CENTRAL)

中央图书馆占地200,000平方英尺，是一座非典型图书馆。它配备了酒吧、咖啡馆，以及奥斯汀市中心最大的太阳能充电装置，证明它是走在时代前沿而非老旧过时的。

巴顿泉池 BARTON SPRINGS POOL

巴顿泉池全年平均温度为68-70度，是四季游泳的理想选择。在草地上放松、从跳水板上跃而下、或观看本地人在此用他们的方式休闲。

奥斯汀人物志 FACES OF AUSTIN



KEITO ST. JAMES

舞蹈社创始人。

Keito St. James是一位自豪的德州人兼Tropical Productions舞蹈社的创始人，30年来始终致力于跟奥斯汀这个城市分享夏威夷阿罗哈精神。从儿童夏令营、为老年人保健所设计的草裙舞项目、乃至招收多达150多名学生的传统夏威夷舞蹈课程，Tropical Productions舞蹈社(网址：hulasanantonio.com)是一个以人为本的企业，致力于回馈社区邻里。

雕塑花园 UMLAUF SCULPTURE GARDEN

UMLAUF雕塑花园与博物馆拥有美丽的艺术休闲环境。漫步在阴凉的果岭，让自己沉浸在UMLAUF所分享的无尽传说中。

齐尔克植物园内的谷口勇日本庭院

ISAMU TANIGUCHI JAPANESE GARDEN IN ZILKER BOTANICAL GARDEN

当时70岁的谷口先生于1969年向公众开放，在没拿工资也未签订合同的情况下，将三英亩的崎岖山坡变成了一个宁静的花园。一定要看看花园前半部所拼写出“AUSTIN”的那座池塘，反映出了这花园是作为一个礼物献给城市的。

内行人贴士 — 一眼就可以看到巴顿泉池(Barton Springs Pool)，UMLAUF雕塑花园与植物园，因为这些景点都位于齐尔克公园区。

大顶级糖果店 BIG TOP CANDY SHOP

对于任何喜爱甜食的人而言，大顶级糖果店有一个功能齐全的老式汽水机与冰淇淋雪柜，400多样散装糖果以及3,000件以上包装好的糖果。

邦内尔山 MOUNT BONNELL

邦内尔山被视为奥斯汀的最高点，也是该市最受欢迎的景点之一。在775英尺处的高峰，可以欣赏到市中心的美景，而且就算徒步旅行也不需太费力。

内行人贴士 — 邦内尔山的发音为buh-NELL。

布洛克德克萨斯州历史博物馆

BULLOCK TEXAS STATE HISTORY MUSEUM

自2001年开馆以来，已有近800万人参观该博物馆。它的使命，是为具有4000年历史的德克萨斯州对外诉说它的故事。

儿童博物馆 THINKERY

一个创新的儿童博物馆，旨在激励下一代透过创意思考来解决实际问题。

齐尔克公园 ZILKER PARK

占地351英亩的齐尔克公园坐落在416英亩水源环绕的天然布局下，是奥斯汀的理想户外绿洲。该公园常用来举办奥斯汀城市极限音乐节、ABC风筝节等大型活动，以及奥斯汀人所喜爱的日常户外活动。

ZILKER BOTANICAL GARDEN, ISAMU TANIGUCHI ORIENTAL GARDENS BRIDGE TO WALK OVER THE MOON
CREDIT: CHRISTINE FELTON

吃在德州

如果您未曾饱餐一顿就离开了奥斯汀，那可是个巨大损失。从餐厅美食到路边的餐车排档，奥斯汀的美食地图就是一页传奇。无论是咖喱烧烤、泡菜薯条，还是融合了越南式三明治风格的 bánh mì 塔可饼，您几乎都能在每个街区品尝到亚洲风味美食。

美食餐车排档

餐车排档 ABO YOUSSEF

一辆小型的路边餐车坐落在一个加油站的停车场内，特色是分量大、而又价格亲民。一定要点杯薄荷茶来喝，然后向老板Samir打个招呼，Samir会一直笑着迎接你的光临。

餐车排档 BOMBAY DHABA

以印度料理为主，这款路边餐车以全新且令人兴奋的方式提供流行的印度经典美食。

泰国料理 DEE DEE THAI

如果您正在寻找一个能让舌尖颤栗的食物，请别犹豫。Dee Dee供应正宗泰北菜肴，如香辣laab moo，即使是芒果糯米，也绝不让您失望。

亚洲面店餐车 DFG NOODLES

此地的面条绝对不负店名。融合了新加坡、马来西亚、菲律宾以及印尼美食，每碗面绝不简单。你甚至可能会遇到店主 Cheryl Chin，她曾在2010年的电影“弯刀”（Machete）中饰演一位丑陋的女搭档、与史蒂芬西格尔（Steven Seagal）一同演出。（是的，不骗您。）

内行人贴士 — 厨师Cheryl 建议您混搭品尝，推荐点这道“scholar with the curry from the empress”。

泰国料理 THAI-KUN

如果您正在寻找正宗的泰国美食，这是您的理想选择。在这个地区被冠以“OG Thai”称著，因为菜肴道地，像是猪颈肉沙拉（waterfall pork）；而对香料有特殊爱好者，如果希望来点口感温驯的食物，则推荐来碗黑面（black noodles）。

菲律宾美食 TITO ADOBO

就像跟着你那很酷的姑姑或叔叔一起出门的感觉，Tito Adobo增添了现代气息的传统菲律宾菜肴正是完美平衡。尝尝菲律宾猪肉阿斗波炒饭、或上海风味的菲律宾炸春卷 lumpia，让你的味蕾弹跳起来。

台式街头小吃 SONG LA

需要快速地吃点什么下肚是吗？这家台湾街头美食摊有珍珠奶茶，肯定可以为你的社群媒体打卡添上一笔。他们的鸡块也是必点小吃，是外带用餐的完美选择。

奥斯汀人物志 FACES OF AUSTIN



JANE KO

奥斯汀美食旅游博主。

自2010年以来，Jane一直是最热门餐厅与周末度假的典范。作为一名亚裔美国人，她透过帮助奥斯汀社区而在邻里与社交媒体世界中脱颖而出，塑造了她的个人风格及职业道路。她建议去Charm Korean BBQ韩式烧烤店与功夫茶（Kung Fu Tea）餐厅享用无限制的韩国烧烤。寻求美食推荐，可透过 Instagram @atasteofkoko联系她。



PEELANDER-YELLOW A.K.A KENGO HIOKI

音乐家、艺术家、一切都很有趣的一个家伙。

Peelandar-Yellow来自Planet Peelandar Z区，自称是日本动作漫画朋克乐队的成员。他在奥斯汀绘制了30多幅壁画，并继续在美国与日本各地作画。他认为在奥斯汀度过最理想的周末是租台自行车闲晃、在Taqueria Arandinas墨西哥餐馆吃顿午餐、Buzzmill买一杯焙茶拿铁，再到Skylark Lounge小酒吧看场演出。



吃在德州

传统美食

黎巴嫩水烟餐馆 **TARBOUCH**

可在轻松的庭院氛围下抽口水烟，这个老式的黎巴嫩餐厅兼水烟馆还提供很棒的中东风味串烧烤肉。

印度料理 **TAJ PALACE**

自1990年以来，Taj Palace每日供应唐杜里烧烤、咖喱及其他特色印度料理。

内行人贴士 — 尝尝他们每日供应的自助午餐。

韩式咖啡小馆 **JANG'S CHIMAC CAFE**

韩国炸鸡与啤酒——一个漂亮的美味组合。从来就不爱吃鸡翅吗？没问题！Jang's提供各式韩国料理选择。

手工面 **JULIE'S HANDMADE NOODLES**

尝一碗中式传统手工制面条。如果您是头一次到访，本店的必推菜肴首属牛肉面汤与韭菜饺子。

中餐馆

NEW FORTUNE CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

New Fortune 位于唐人街中心，专门提供港式与湖南风味的中式菜肴。每逢周六日两天午餐时段特别提供饮茶点心车，是必尝推荐。

越南小吃 **NG CAFÉ**

Ng Café致力于顾客体验，将德州人的热情好客与越南小吃摊的亲民风格结合。如果这是您的首次来访，必须尝个越南三明治 (bánh mì)。

日本拉面馆 **RAMEN TATSU-YA**

Ramen Tatsu-Ya日本拉面馆是本地名厨合川达 (Tatsu Aikawa) 与松本拓哉 (Takuya Matsumoto) 期待已久的合作。被冠以“日本的灵魂料理”的美誉。他们的目标，是教育食客们什么才是真正的日本拉面。

新创美食

混搭料理餐车 **CHI'LANTRO**

炸薯条，遇见了泡菜；汉堡，遇见了韩式烤肉。这档街边速食餐车将韩国烧烤与墨西哥菜融合成令人垂涎的美食。

福本寿司&串烧居酒屋

FUKUMOTO SUSHI & YAKITORI IZAKAYA

在一个高端时尚的室内享受丰富的清酒、串烧、寿司，还供应海鲜原料进口自日本的料理。

亚洲与德州混搭料理 **LORO**

在这个乡村风格的用餐环境里，亚洲熏肉撞见了德州烧烤。说到牛肉烧烤，可能德州是王者，然而，马来西亚的bo ssam烧鸡肉在这里也独霸一方。

烧烤餐厅 **LEROY & LEWIS**

LeRoy & Lewis 扩大了传统烧烤的范围，提供来自本地农场与牧场的替代肉类及创意产品。菜单每天都有变化，所以，做好准备来此尝鲜。

菲律宾料理 **BE MORE PACIFIC**

经典与老式菜肴齐聚在此，Be More Pacific餐厅提供各种菲律宾料理以及精酿啤酒与鸡尾酒。

内行人贴士 — 大型团体用餐，可要求提供菲律宾传统菜

Kamayan、一种将熟食直接摆在香蕉叶上给众人享用的无器皿美食



吃在德州

新创美食 (续)

印度与德州混搭料理 **NASHA**

融合印度咖喱与奥斯汀主食，Nasha餐厅是印度与一点德州风格的混血美味。这就向东方美食前进，尝试现代混搭，像是唐杜里鸡玉米饼或tikka con queso，或者，坚持经典路线，如tikka masala与vindaloo。

德州日式居酒屋 **KEMURI TATSU-YA**

传统日式居酒屋与德州烧烤的混搭料理餐厅，Kemuri具富创意、提供丰富菜单选项。

内行人贴士 — 喜欢冒险吗？您可以踏出舒适区享用季节性的“异国稀有”（Exotics & Rarities）菜单，然后再去跟身边的人们吹嘘一番。

日式餐厅 **UCHI**

这个独特的用餐体验，翻译自一个日语单词“屋”，坐落于南奥斯汀一栋经过翻新的房屋内。最好事先预订，因为此地总是热闹客满。

内行人贴士 — 早点过来体验他们的“欢乐时光”、称之为“清酒社交”的特价时段，以更低的价格品尝Uchi的最爱。

奥斯汀人物志 **FACES OF AUSTIN**



YOSHI OKAI

音乐家、Otoko日本料理主厨。

冈井耀西六岁时即开始下厨，然而却是在Austin's Uchi工作时发现了他的这股职业激情。而今，他荣获Food & Wine杂志2017年最佳新厨师的头衔，是Otoko日本料理的主厨。他之所以喜欢奥斯汀，除了其蓬勃发展的音乐表演平台外，大学人口也为这个城市带来多元的文化，他感到每个人在此都能被接受。



OCHAZUKE (JAPANESE STEEPED RICE) AT KEMURI TATSU-YA | CREDIT: KIRSTEN KAISER

吃在德州

奥斯汀原创料理

中餐馆 CHINATOWN RESTAURANT

奥斯汀历史最悠久的中餐厅，于1983年开业，东主Ronald Cheng，至今在奥斯汀共有三家并且继续经营中。某些分店提供周末卡拉OK，另外其中一家备有200瓶以上的葡萄酒。
内行人贴士 — 北部分店逢每周六、日午餐时段供应港式点心。

烧烤餐厅 SAM'S BAR-B-QUE

自1957年起即在奥斯汀开业，这个简洁的快餐店遵循着“就连无牙的顾客都吃得了我们的牛肉”这样的口号。

咖啡馆餐厅 KERBEY LANE CAFE

自1980年以来在奥斯汀市中心的一座小房子里经营起家的咖啡馆餐厅。

墨西哥餐馆 POLVOS

这个自1997年在奥斯汀开业以来最受欢迎的餐馆，是享有玛格丽塔鸡尾酒与墨西哥内地料
内行人贴士 — 墨西哥烤肉 (fajitas guajillo) 是本地人的最爱。

墨西哥炸玉米饼 TORCHY'S TACOS

从奥斯汀的一辆路边摊餐车起家。现在，Torchy正在美国各地开枝散叶，为奥斯汀佬所喜爱的一切提供服务：炸玉米饼、青辣椒与乳酪酱 (queso)。
内行人贴士 — 乳酪酱是绝对要点的一项。无论吃得多么饱，都不会后悔的。

天然食材墨西哥料理 VERACRUZ ALL NATURAL

Reyna和Maritza Vazquez姐妹于2008年创立了Veracruz All Natural，传闻她们的migas早餐炸玉米饼是奥斯汀最棒的。现已成为奥斯汀的主食，提供令人赞不绝口的炸玉米饼、墨西哥特色冷饮aguas frescas以及冰沙。

超市与熟食小馆

朝日进口超市 ASAHI IMPORTS

奥斯汀唯一的日本超市。在此浏览日常食品、特色食材、有趣的小吃与糖果、独特的礼品、清酒及啤酒。

印度超市 GANDHI BAZAR

Gandhi Bazar 甘地巴扎是印度香料、蔬菜与水果的首选市场，提供您无法在其他任何地方获得的印度南北杂货。

唐人街购物中心 CHINATOWN CENTER

唐人街购物中心位于克莱默与北拉马尔的交汇处，占地超过180,000平方英尺，是正宗亚洲美食与零售圣地。

亚洲超市 HANA WORLD

这是一个相当大的家族式亚洲市场，有肉类、海鲜、杂货与现做熟食摊。从Papa Donkasu点份辣味猪排，随餐配有腌菜与味噌汤。

内行人贴士 — 最好携带现金，因为美食广场内的大多数摊位商家都不收信用卡

清真市场 WORLD FOOD & HALAL MARKET

World Food & Halal Market 是一个家族自营的超市，提供来自世界各地的新鲜肉类、各种香料、冷冻食品与蔬菜。





社区邻里

困倦而阴暗。时髦而有趣。精致而充满灵性。奥斯汀社区充满了文物遗迹与崭露头角的热门景点。

奥斯汀中区

奥斯汀不仅以其烧烤与现场音乐闻名，而且还是德克萨斯大学的所在地，德克萨斯大学是全美最好且最大的公立大学之一。在大学生人口中、已有17.8%被认定是亚洲人，难怪奥斯汀拥有来自世界各地的美味佳肴。

🍴 美食

印度餐厅兼杂货店

TEJI'S INDIAN RESTAURANT AND GROCERY

这家正宗的印度餐厅提供简单的经典菜肴，营业时间直到凌晨。试试他们掌握香料的水平，万勿错过本店新鲜出炉的烤囊。

日本料理厨房 DON JAPANESE KITCHEN

在这家翻转实体餐馆、以餐车美食为概念的料理厨房内，制作属于您自己的日本盖饭或donburi。酱汁很有创意，分量也非常慷慨。

韩式小吃 K-BOP

一个氛围轻松愉快、柜台式服务的韩国小吃店，供应健康的韩式汤饭、紫菜饭卷、拌饭与奶茶。

咖啡馆餐厅 KISMET CAFE

这家中东/地中海餐厅提供zabihah清真美食，如希腊旋转烤肉（gyro）、沙威玛（shawarma），中东炭烤羊肉串（kafta kabab）、mashawi与中东腌鸡肉串（shish tawook）。如果您不吃肉，他们的菜单也提供纯素与素食选择。

咖啡馆 COCO'S CAFE

Coco's 一开始是个大学生们喜好在此群聚的场所，以其好喝的珍珠饮料、奶茶、冰沙等闻名。他们的台式炸鸡值得一试。

👁️ 探索

布兰顿艺术博物馆 THE BLANTON MUSEUM OF ART

其永久收藏品是世界上最大的大学艺术博物馆之一，拥有来自欧洲、美洲以及拉丁美洲的艺术作品逾18,000件。

🛒 购物

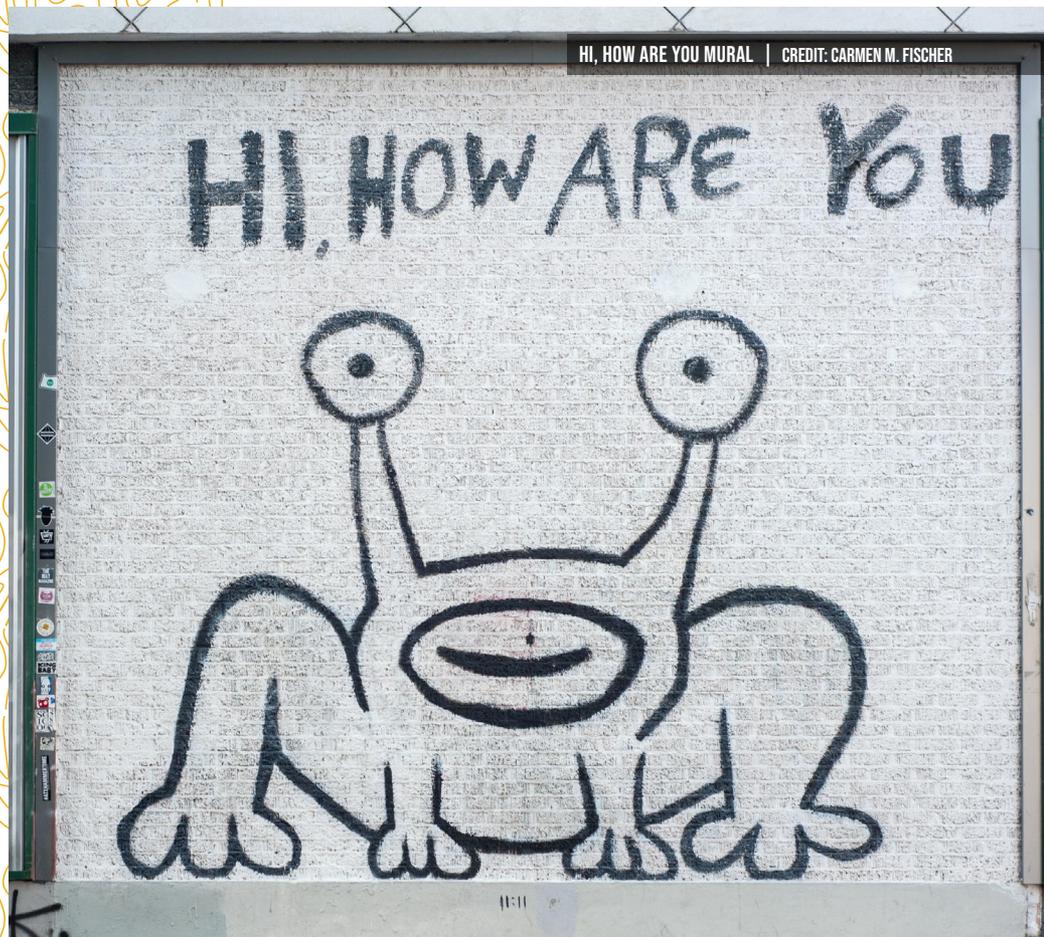
商街 THE DRAG

位于第21街与第25街夹瓜达卢佩街（Guadalupe Street）之间，拥有众多餐饮场所与商店。走进这个商圈不止是美食的寻奇，这里还有不少古董店等着您来寻宝。

📍 打卡去处

“嗨！您好吗？”壁画 HI, HOW ARE YOU MURAL

由德州艺术家兼音乐家丹尼尔约翰斯顿所（Daniel Johnston）绘制，这个礼貌四眼田鸡是一个标志性的奥斯汀图像。



奥斯汀城中心

孤星州的遗产依然无比活跃，奥斯汀城中心也不例外。每个角落，都有艺术、商业与文化。比美国国会大厦高14英尺的德克萨斯州议会大厦总是提醒着人们，德州的一切确实什么都大。

美食

中餐馆 WU CHOW

Wu Chow 中餐馆提供八种代表性的中式菜肴，是奥斯汀的最爱。在陶瓷提基杯中享用他们的特制手调鸡尾酒，不要错过本店的汤饺子。

内行人贴士 — 如果您对北京烤鸭感兴趣，请务必提前48小时预定。

美食集市 FAREGROUND

这个美食集市有六家主要本地供应商与公共座位。Fareground的餐厅提供早餐、午餐、欢乐时光或晚餐，让您可品尝到奥斯汀最好的餐馆。



进去瞧瞧

派拉蒙剧院 THE PARAMOUNT THEATER

派拉蒙剧院建于1915年，是奥斯汀社区与文化景观不可或缺的一部分。前总统奥巴马 (President Barack Obama)、演员Aziz Ansari、魔术大师胡迪尼 (Harry Houdini)、电影演员凯瑟琳赫本 (Katherine Hepburn) 与歌手邦尼雷特 (Bonnie Raitt) 都曾来访并为之激赏，至今这家剧院每年为20万名表演艺术爱好观众们提供服务。

购物

莲花画廊 LOTUS GALLERY

这间画廊专精事传统与当代亚洲艺术，以及古董和装饰品。

第二街购物区 2ND STREET SHOPPING DISTRICT

漫步第二街，在时尚的零售商店、咖啡馆与餐馆间游走。

打卡去处

穆迪剧院的威利·尼尔森雕像

WILLIE NELSON STATUE AT MOODY THEATER

这尊8英尺高的青铜雕像于2012年4月20日下午4点20分亮相，以纪念1974年奥斯汀城市极限现场的试播节目，其中包括尼尔森乐团。

喝一杯

车库酒吧 GARAGE BAR

这间有点神秘的时尚鸡尾酒酒吧就藏在一个停车库内。不要让它的外表给蒙蔽了，点上一杯“经典”或“翻新”鸡尾酒，并在里头待上一会儿。

奥斯汀人物志 FACES OF AUSTIN

ASHLEY CHENG

SPUN冰淇淋 (SPUN Ice Cream) 与奥斯汀瑜伽学校 (Austin School of Yoga) 的联合创始人

Ashley 是一个彻头彻尾的美食家。在餐馆生意中成长的她，毫不奇怪地成了与SPUN冰淇淋店的联合创始人。这是一家工艺冰淇淋店，采用特制液氮生产，附加的冰品配料也是来自德克萨斯的原材料制作。她还是一名瑜伽治疗师，身兼奥斯汀瑜伽学校的联合创始人、以及小型企业和进步事业的沟通顾问。她建议去捧场我们奥斯汀全美籍亚裔喜剧演员所组成的表演团、(比如 Hot Pot Comedy 或者 Y'all We Asian Improv) 为自己挠一挠笑筋。



北奥斯汀

奥斯汀大部分亚洲人口的家园聚集在Research Boulevard北部。除了大型商场The Domain与The Arboretum等众多购物区外，北奥斯汀还拥有各种正宗亚洲市场及购物中心。

美食

印度素食餐厅

SWAD INDIAN VEGETARIAN RESTAURANT

Swad 专门提供北印度正宗素食菜肴，希望在印度经典料理之外冒险的食客们，此处是最好的休闲之地。

内行人贴士 — 尝尝印度玛撒拉香料卷饼 (MASALA DOSA) 、 CHOLE BHATURE油炸饼，或包括多种菜肴的样品餐。

韩式烧烤餐厅 CHARM KOREAN BBQ

Charm是一家现代风格的餐厅，供应经典菜肴，包括面条、汤饭、拌饭等韩国主食，而韩国烧烤是其中最受欢迎的选项。

内行人贴士 — 饿着肚子并且提前进场，因为此店提供无限量吃到饱的韩国烧烤。

面包糕点兼熟食店 PEACE BAKERY AND DELI

这是一家熟食兼面包糕点餐厅，供应大量黎巴嫩与巴勒斯坦食品。不要错过他们新鲜出炉的中东果仁蜜饼。

购物

大型购物商城 THE DOMAIN

在Domain和Domain Northside商城买到提不动。从知名设计师到本地精品店，这个零售餐饮中心包办了一切。

进去瞧瞧

复古弹珠台与视频游戏厅 PINBALLZ ARCADE

复古弹珠台与视频游戏遇见了现代背景，像是战斗机器人、僵尸，加上餐馆服务。

内行人贴士 — 如果去他们所属的183分店可以携带啤酒 (BYOB) 入场。其他分店则备有全套酒吧服务。

桌游酒吧 VIGILANTE

这个桌游酒吧在游戏玩家与书呆子中很受欢迎。尽早进场，确保可以弄到一个附有游戏的桌位。

内行人贴士 — 为自己点一份手工炸弹清酒。

喝一杯

餐厅酒吧 101 BY TEAHAUS

这是一家提供泛亚菜式的休闲快餐馆，配有全套酒吧，供应泛亚洲美食、咖啡、茶与糕点。

韩式餐厅与酒吧 COLLEGE ROADHOUSE

部分卡拉OK室、部分酒吧、部分餐厅，部分棒极了。这个韩国潜水酒吧正是您所期望的。



东奥斯汀

东奥斯汀位于I-35以东，是个充满活力、由工薪阶层的奥斯汀人与时尚艺术家组成的地区。这里有鸡尾酒酒吧、咖啡馆、画廊以及阳光下的各种美味，在长期主食中，亚洲美食在此更是脱颖而出。

🍴 美食

越南小吃 SAIGON LE VENDEUR

这个经过改造的集装箱是真正的东区时尚——在野餐桌上供应越南街头小吃。

内行人贴士 — 推荐烤猪肉越南三明治 (BÁNH MÌ)，如果您是的话，最好外带一份，不做多想。

咖啡厅 SA-TÉN

这间玻璃墙咖啡厅既平静而又酷炫，是阅读，与朋友聚会或享用清淡午餐的理想场所。

内行人贴士 — 在您的午餐或咖啡饮茶中选择其中一款吐司，尽情享受略带甜味、口感超级轻柔绵密的日本牛奶面包。

👁️ 进去瞧瞧

酒吧 THE WHITE HORSE

现场乡村音乐、许多舞蹈，加上后面的美味餐车。我们对这个地方不需要太多介绍。

酒吧餐厅 HOTEL VEGAS

这个酒吧餐厅兼表演场地每周七晚推出各种现场音乐与DJ。光顾坎比亚之夜，并透过他们的照相摊为难忘的夜晚做个纪念。

📍 打卡去处

“你是我的另一半”壁画 YOU'RE MY BUTTER HALF MURAL

带着您的女伴、男友、最好的朋友或另一半，在这个著名的地标前摆姿势自拍。

🍷 喝一杯

酒吧 AH-SING DEN

这家温馨的酒吧，以其鸡尾酒、清酒选项还有环境温馨闻名，而其早午餐和小吃也值得一提。点一杯 Marooning #2 让自己到九霄云外游历。



CHICKEN KATSU SANDWICH FROM SA-TÉN | CREDIT: JANE KO

南奥斯汀

南奥斯汀不拘一格、舒适，充满了时尚的咖啡馆、精品店以及诸多一流餐厅，令奥斯汀维持着古怪的名声。

美食

泰国料理 THAI FRESH

Thai Fresh餐厅供应本地新鲜的可持续食材，是一间带有面包糕点店的社区厨房，内部还设有冰淇淋店。

内行人贴士 — 在餐厅的市场部门可以购买到一些很难在美国找到的泰国进口干粮。

印度料理 ASIANA

这间餐厅坐落在一个不起眼的条形商场内，在简单的用餐环境中供应正宗印度美食

内行人贴士 — 如果您想品尝一切，不妨利用他们的自助餐时间。

进去瞧瞧

剧院 ALAMO DRAFTHOUSE

自1997年以来，Alamo Drafthouse以其严格的观众礼仪政策、无与伦比的节目与电影主题餐单选项而闻名。在Alamo Drafthouse观看表演，可享受终极用餐体验。

内行人贴士 — 如果你想要抛弃所有上述礼仪，请提前在线购买MASTER PANCAKE THEATRE的门票，这是一场真人演出。

伯德约翰逊夫人野花中心

LADY BIRD JOHNSON WILDFLOWER CENTER

伯德约翰逊夫人野花中心是由美国第36任总统的第一夫人克劳迪娅阿尔塔约翰逊 Claudia Alta Johnson (更为人所知为伯德约翰逊夫人——Lady Bird Johnson) 创立。野花中心的使命，是通过其国际公认的、可持续花园、教育计划、研究项目以及咨询工作来激发对本土植物的保育。

打卡去处

麦金尼瀑布州立公园 MCKINNEY FALLS STATE PARK

距离市中心仅13英里，您可以探索德克萨斯州早期家园的遗迹，享受两趟2英里长的徒步旅行，可选择在上瀑布、下瀑布或两者中间游泳，尽情享受冒险。



西奥斯汀

从克拉克斯维尔到达希尔乡村的西奥斯汀拥有古老的魅力、悠闲的夜生活以及自然美景。

美食

酒吧+点心餐厅 **LIN ASIAN BAR + DIM SUM RESTAURANT**
林厨师专精传统健康的中式佳肴，供应各种菜式，而汤饺子在其中最为大放异彩。

克拉克的牡蛎酒吧 **CLARK'S OYSTER BAR**
Clark's是一个别致的社区，设有开放式厨房，是龙虾卷、牡蛎与其他新鲜海鲜美食的必备之选。
内行人贴士— 光顾他们的“欢乐时光”特惠时段，充分利用该店的原始常规酒吧。

进去瞧瞧

酿酒厂 **JESTER KING BREWERY**
如果您已逛腻了市中心的酒吧，不妨前往西部，在165英亩的土地上品尝世界著名的农家啤酒以及桶装野生啤酒。

打卡去处

梅菲尔德公园与自然保护区
MAYFIELD PARK AND NATURE PRESERVE
漫步在历史悠久的小屋、花园以及自然保护区。在悬崖上俯瞰着奥斯汀湖的美丽。
内行人贴士— 梅菲尔德因其自由漫游的孔雀而闻名，准备好相机！

喝一杯

咖啡与鸡尾酒餐厅 **BETTER HALF COFFEE & COCKTAILS**
从咖啡、鸡尾酒、葡萄酒、烈酒、生啤酒乃至早餐至晚餐的全套菜单。这家咖啡馆兼鸡尾酒吧以其出色的咖啡、美味的饼干还有充足的停车位闻名。



平房酒吧集聚区 RAINEY STREET

无论是白天还是黑夜，您都不会在Rainey Street里无所事事。这个汇集了诸多旧屋翻修的平房酒吧集聚区让奥斯汀人享受情调轻松的饮酒氛围。

美食

酒吧餐厅 G'RAJ MAHAL

G'Raj Mahal 最早从一家庭经营的美食餐车，到现在是创新印度料理休闲享用的首选之地，该店拥有很棒的庭院、酒单选项及啤酒吧。

美式餐厅 EMMER & RYE

您可以在这个提供季节性菜式的餐厅内、品尝农场作物热烹上桌的新鲜美式点心风格的美国料理。

进去瞧瞧

LUSTRE PEARL

点一杯Lustre的特制柠檬水，然后上楼观赏城市的天际线，将周日的休闲欢乐提升到一个全新的水平。

打卡去处

“我非常恨你”壁画 I HATE YOU SO MUCH MURAL

可在Bungalow酒吧看到这幅壁画，不妨把敌人拽过来在此合影留念。

喝一杯

酒吧 LUCILLE'S

如果您想放松身心地享用饮品，Lucille酒吧是您的理想选择。您可以尝试任何手调鸡尾酒，并在后院玩些经典传统的草坪游戏。

酒吧 ICENHAUER'S

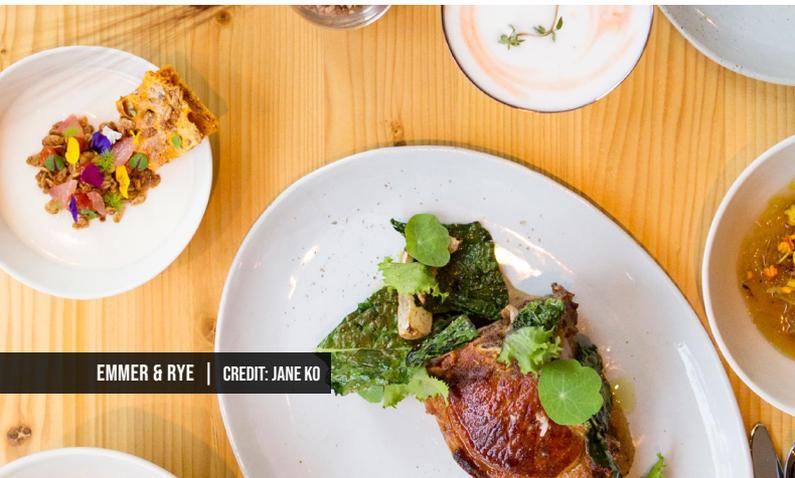
在一周的任何一天到此都可享用饮品特价，而到了“超级灵魂星期天”时、则可到此用梅森罐喝桑格利亚、观看现场乐队告别周休。

啤酒花园餐厅

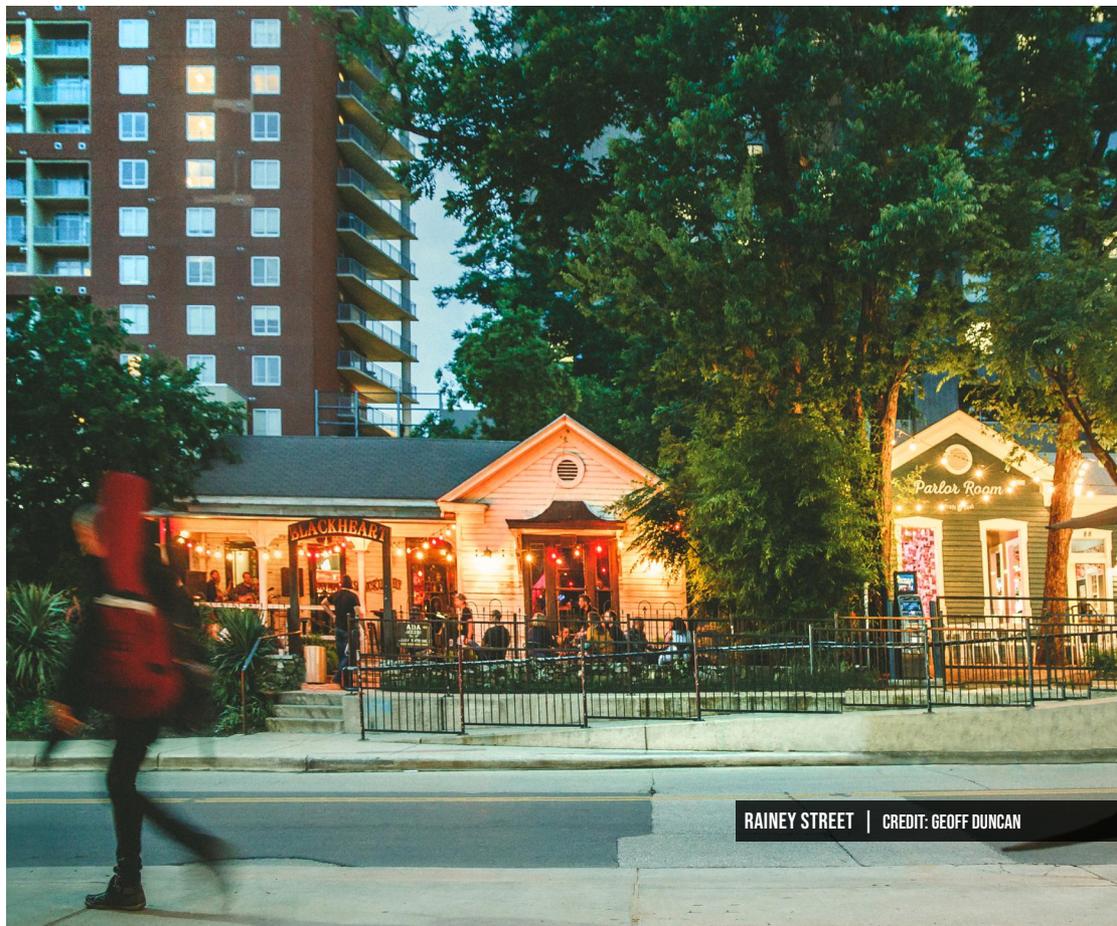
BANGER'S SAUSAGE HOUSE & BEER GARDEN

Banger's酒店以发扬德州的热情好客为基础，并且秉承其承诺。店内104桶的生啤酒，成为该州生啤系统内之第三大排名。

内行人贴士 — 在周日早午餐期间，推荐点一瓶带有橙汁的香槟MANMOSA。



EMMER & RYE | CREDIT: JANE KO



RAINEY STREET | CREDIT: GEOFF DUNCAN

红河文化区 RED RIVER

红河文化区绵延三个街区，是音乐会探索者们的梦想之境。跟随着耳朵，抓著一罐Lone Star孤星啤酒，亲眼见识一下为何我们被称作世界的现场音乐之都——Live Music Capital of The World®。

奥斯汀人物志 FACES OF AUSTIN



ANNA NGUYEN

奥斯汀PFLAG总裁，德克萨斯州首都地区跨性别教育网络传播总监

Anna 是奥斯汀的长期活动家，也是LGBTQ与人权事业的积极分子。Anna认为，在奥斯汀体验AAPI文化的最佳方式是通过美食。想品尝正宗的越南美食，她的建议是去Sunflower Restaurant越南料理与Tam Deli越式咖啡小馆。至于中餐，她推荐Din Ho Chinese BBQ的姐妹餐厅Ho Ho Seafood。

美食

达磨拉面店 DARUMA RAMEN

在达磨拉面店提供的舒适氛围中、品尝鸡肉木薯拉面及全鸡汤。

亚洲风味餐厅 KORIENTE

不仅有免费的沙拉吧与喝到饱的味噌汤摊，Koriente更给您宾至如归的感觉。新鲜食材、纯素食餐与无麸质餐以及泛亚料理，确保每个人都能享用。

进去瞧瞧

烧烤餐厅 STUBB'S BAR-B-Q

Stubb's 的开端具传奇色彩，至今仍为红河街的传统作承传，这个格局简陋的餐厅提供烧烤大餐，其户外舞台上本地音乐家与国际知名艺术家驻场，像是Willie Nelson、Metallica与Snoop Dogg等等。

真蓝纹身店 TRUE BLUE TATTOO

是否想感受一下奥斯汀疯狂文化的启发？这就给自己一个永久的纪念品。

喝一杯

酒吧 MOHAWK

这个酒吧兼聚会场地提供超过100种精酿本地啤酒与小批量烈酒，是奥斯汀人在每周任何一天都可以观看球赛节目、为故乡英雄欢呼加油的绝佳场地。

特色酒吧 CHEER UP CHARLIES

这里供应康普茶、有机果汁鸡尾酒，充足的户外座位，并且对LGBTQIA人士的友好氛围，适合所有人光临。

内行人贴士 — 尝尝ARLO'S美食餐车，这是一台停靠于酒吧外的、以植物为主要食材的路边美食。如果您较趋近于食肉动物，那么不妨准备为美食转个型、投入为素食大排长龙的行列。



第六街

无论是平价的深水炸弹酒、传奇汉堡包、现场音乐，还是只是观察身边的人群，第六街上林立的餐饮选择都能满足您的需求。

美食

酒吧与烧烤 CASINO EL CAMINO

如果，您不喜欢在奥斯汀度过漫长的一天，沉浸在有重金属音乐、四分之三磅的安格斯牛肉堡以及镇上最好的自动点唱机这样的地方，那么这家店并不适合您。

内行人贴士 — 阿马里洛汉堡 (AMARILLO BURGER) 是世界闻名的，不过它的分量大到一份足以喂饱两人。您的终极酒吧体验是点一个这样的汉堡、再加上一碟鸡翅作为副菜。

进去瞧瞧

ESTHER'S FOLLIES

在过去的40年里，Esther's Follies一直在负责着奥斯汀人的娱乐，提供政治讽刺剧、喜剧脱口秀、魔术以及欢快的电子音乐。

内行人贴士 — 提前透过在线购票，以保证入场。

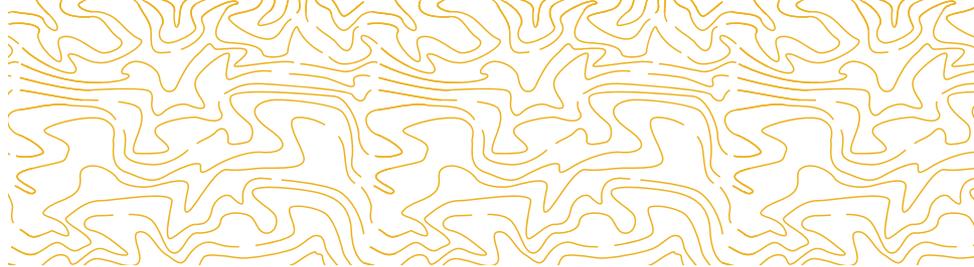
现场音乐表演场 PARISH

观看现场音乐表演，欣赏嘻哈、摇滚、放克，雷鬼与拉丁音乐。门票可提前购买、或在门口使用现金购票。

打卡去处

第六街壁画 SIXTH STREET MURAL

在壁画前给自己一个热烈的欢迎，拥抱本地居民、游客与音乐家。(位于582 N Interstate 35 Frontage Rd.)



喝一杯

铁仙人掌酒吧 IRON CACTUS

拥有超过75种龙舌兰酒，难怪铁仙人掌酒吧是第六街上的一个热点。

德里斯基尔酒店 THE DRISKILL HOTEL

德里斯基尔酒店最初建于1886年，传闻闹鬼，是奥斯汀最古老、最具标志性的建筑之一。每周七天都可以品尝经典的鸡尾酒，或者，别忘了周日特别推出的蓝调早午餐。





南方国会大道

漫步南方国会大道 (South Congress), 感受奥斯汀往昔的怀旧情怀。避开炎炎热潮, 进入该地区浏览精品店、餐馆、画廊与音乐表演。

美食

日本料理 OTOKO

这家位于南方国会酒店 (South Congress Hotel) 的12座餐厅供应日本料理最高境界食家“厨师发办” (omakase-料理全交给师傅做, 无菜单) 的精致美食。

内行人贴士 — 最好提前在线预订, 因为这种用餐体验就连预订都很难有座位。

披萨店 HOME SLICE

供应奥斯汀人最喜欢的薄皮披萨与馅饼派。无论是在窗口边、或坐在桌前享用; 不管透过哪种方式, 都会明白为何本地人对此如此着迷!

进去瞧瞧

每月第一个周四 FIRST THURSDAY

南方国会酒店 (South Congress Hotel) 每月逢第一个周四举办现场音乐表演, 并以优惠的价格提供特色饮品。本活动为免费, 并且向公众开放。

购物

手工礼品 PARTS & LABOUR

这是一个购买本地制作的艺术品以及独一无二手工纪念品的理想场所。

古怪道具店 LUCY IN DISGUISE WITH DIAMONDS

自1984年以来, 这家店供应奥斯汀人所有作怪道具的需要, 拥有复古服装、假发、道具、化妆舞会服饰, 以及各种其他有趣的物品道具出租或购买。

打卡去处

奥斯汀汽车旅馆 AUSTIN MOTEL

奥斯汀汽车旅馆是本地人的一个里程碑, 提供一个完美的拍照打卡、发朋友圈炫耀的场地。

喝一杯

EGO'S

摆脱传统、或观看你的朋友在此自娱娱人。Ego是一个卡拉OK酒吧, 能给大家带来一个永难忘怀的夜晚。此地提供免费的夜间会议, 还举办全国卡拉OK锦标赛。



AUSTIN MOTEL | CREDIT: TONY REID



二日游行程

奥斯汀这个地方、以总是有事可做而闻名。如果你只有几天空档，这里有个万无一失的旅游计划可供参考。有关更多行程建议，请访问网站：

[VISITAUSTIN.ORG/PLAN-A-TRIP/
ITINERARY-IDEAS](http://VISITAUSTIN.ORG/PLAN-A-TRIP/ITINERARY-IDEAS)

第一日

早上

在南方国会大道上的**JO'S**咖啡店试试**ICED TURBO**冰咖啡，然后去“**I LOVE YOU SO MUCH**”(我非常爱你)壁画前拍个照，或者在众多餐馆、街边美食餐车或咖啡馆稍事停留吃点东西。

浏览南部国会大道上的商店、精品店与街头小贩，以及**ALLENS BOOTS**靴子店的牛仔靴子。

下午

探索奥斯汀的自然风光。在划艇码头租个桨板或皮划艇，遨游奥斯汀的伯德夫人湖 (**LADY BIRD LAKE**)。

在您口腹满足过后，前往**LORO**餐厅品尝亚洲式熏肉与德州烧烤。

晚上

从3月到10月间，前往国会大道桥 **CONGRESS BRIDGE** 观看近一百五十万只蝙蝠在此栖息，看着白日转黑天之后蝙蝠群体觅食漫天飞舞的壮观场面。

若您未曾在德州体验过一点乡村音乐的话，更不该就此离开。这就抓住您身边的舞伴、或到备有舞池的**THE BROKEN SPOKE**牛仔餐厅找个会两步的本地人来教教自己。



BARTON SPRINGS POOL | CREDIT: VISIT AUSTIN

第二日

早上

在亚洲各国料理餐厅**PEACHED TORTILLA**享用美食。该店以日本汉堡以及多种威士忌选择而闻名。

如果您爱好甜食，那么万勿错过自1885年以来服务于奥斯汀至今的**LAMMES CANDIES**糖果店，推荐德州特产胡桃果仁糖 (Texas Chewie Pecan Praline)。

下午

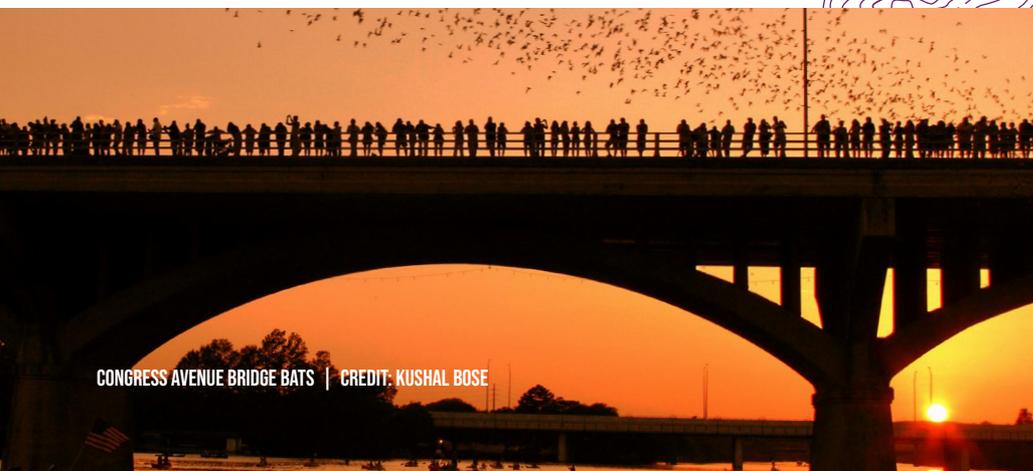
带上海滩毯与防晒霜，享受巴顿泉池**BARTON SPRINGS POOL**三英亩长的沁凉泉水。

在本地停满路边美食餐车的The Picnic公园享用**COAT AND THAI**泰国料理，为晚上的出游补充能量。

晚上

奥斯汀这个城市因怪异而闻名。沿着第六街走下去，看看此名号从何而来。

在**EASY TIGER BAKE SHOP & BEER GARDEN**这个烘焙坊兼啤酒花园享用啤酒与小吃。他们的座右铭是“待上一会儿”，相信您会想要这么做的。



CONGRESS AVENUE BRIDGE BATS | CREDIT: KUSHAL BOSE



活动日历

奥斯汀充满了乐趣。搜寻我们最受欢迎的 AAPI 活动，以及全年以奥斯汀为中心的各式活动。

有关奥斯汀的更多活动，请访问网站：
[VISITAUSTIN.ORG/EVENTS](https://visitAustin.org/events)

一月

免费入场周 **FREE WEEK** 在1月的第一周，数百奥斯汀乐团参加了这个年度活动，其中包括在奥斯汀周围城市的多个表演场地。

美籍印度裔联盟共和国日联欢晚会 **INDIAN AMERICAN COALITION REPUBLIC DAY GALA** 印度共和国日庆祝晚宴与娱乐活动。

马丁·路德·金恩庆祝活动 **MARTIN LUTHER KING JR. FESTIVAL** 加入从德克萨斯大学到国会大道至休斯顿蒂罗森大学的游行，向马丁·路德·金恩博士致敬。

二月

美籍非裔历史月 **BLACK HISTORY MONTH** 致力于庆祝非洲裔美国人及其成就，一整月里都有相关活动。

奥斯汀农历新年庆祝活动 **CHINESE SOCIETY OF AUSTIN NEW YEAR CELEBRATION** 在这个年度活动中庆祝中国新年。

农历新年节庆 **LUNAR NEW YEAR FESTIVAL** 华埠中心每年举办的农历新年庆祝活动。

OUTSIDER FEST OUTsider 将LGBTQ +社区联合起来分享艺术、点燃对话并且宣导超越偏见。

越南新年 **TET FESTIVAL** 越南社区一年一度的新年节庆。

转变电影节 **TRANSFORM FILM FEST** 奥斯汀唯一一个致力于由德克萨斯州女性（顺性别与变性人）独立创作的电影节。

三月

ABC风筝节 **ABC KITE FESTIVAL** 每年在齐尔克公园 (Zilker) 举行的免费风筝节庆。

色彩节 **HOLI MELA** 每年在奥斯汀印度教寺庙 (Austin Hindu Temple) 举行的色彩节，有各种食品摊位与印度集市。

奥斯汀牛仔节 **RODEO AUSTIN** 奥斯汀的年度牛仔竞技表演，包括园游会、现场音乐以及家畜展。

SXSW®音乐、电影与互动媒体展 **SXSW® MUSIC, FILM AND INTERACTIVE CONFERENCE AND FESTIVALS** 来自世界各地的知名电影制作人、音乐家以及多媒体艺术家们聚集在这个国际公认的活动中展示他们所制作的音乐、电影及互动媒体。



HOLI MELA | CREDIT: ADAM FILIPOWICZ

四月

年度奥斯汀端午节 **ANNUAL AUSTIN DRAGON BOAT FESTIVAL** 端午节是农历五月初五，具有丰富的文化历史背景。

奥斯汀食品+葡萄酒节 **AUSTIN FOOD + WINE FESTIVAL** 为期三天的美食、葡萄酒及烈酒庆祝活动，为非营利组织奥斯汀食品与葡萄酒联盟筹款。

奥斯汀艺术城 **ART CITY AUSTIN** 此活动将帕尔默活动中心馆改造成露天艺术街区派对，展示120多位充满活力的艺术家作品。

孟加拉新年节庆 **BENGALI NEW YEAR FESTIVAL (PAHELA BAISHAKH)** 庆祝孟加拉新年 (Pahela Baishakh) 的年度聚会。独立电影节 **INDIE MEME FESTIVAL** 为期四天，来自南亚的策展电影展。

喜剧节 **MOONTOWER COMEDY FESTIVAL** 在著名的派拉蒙剧院举行，Moontower是一个为期四天的喜剧节，推出喜剧界中最知名的人物。

美洲大奖赛 **MOTOGP™ GRAND PRIX OF THE AMERICAS** 周末在美洲赛道举行的摩托车比赛。

泼水节 **SONGKRAN FESTIVAL** 在Wat Buddhanachat佛寺举行的泰国新年庆祝活动。

南亚新年节 **SOUTH ASIAN NEW YEAR FESTIVAL** 一年一度的户外庆祝活动，展示南亚文化与其多元性。

世界太极拳与气功日 **WORLD TAI CHI AND QIGONG DAY** 每年4月的最后一个周六，超过65个国家的功夫社区同时练习太极拳。

五月

亚太传统月 **ASIAN PACIFIC AMERICAN HERITAGE MONTH** 一个月的庆祝活动，向美国本地的亚洲与太平洋岛民们致敬，他们不但丰富了美国的历史，更有助于这个国家未来的成功。

奥斯汀印度舞蹈团学生发表会 **AUSTIN DANCE INDIA STUDENT SHOWCASE** 所有年龄段的学生们都穿着五颜六色的服装，表演传统的Bharata Natyam曲目。

奥斯汀年度亚洲美食与文化遗产节 **CELEBRASIA AUSTIN ANNUAL FOOD AND HERITAGE FESTIVAL** 在奥斯汀市亚美资源中心举行，庆祝亚太传统月。

全市开斋活动 **CITY-WIDE IFTAR** 斋月节全日庆祝期间的一个活动，从日落十分的晚餐为起点。

音乐会 **KGSR BLUES ON THE GREEN** 在齐尔克公园 (Zilker Park) 举办的家庭与宠物友好的户外夏季音乐系列活动。

OVATION 大奥斯汀亚洲商会每年庆祝美国亚太岛民的传统与成就。

西奥斯汀艺术家开放工作室 **WEST AUSTIN STUDIO TOUR** 一个免费的年度自助艺术活动，逢五月展出，跨越两个周末。



CELEBRASIA | CREDIT: ASIAN AMERICAN RESOURCE CENTER

六月

奥斯汀亚美电影节 **AUSTIN ASIAN AMERICAN FILM FESTIVAL** 旨在通过媒体艺术讲述亚洲与美籍亚裔的故事，帮助亚裔美国人透过电影探索表演或制片机会的节日。

新月之夜 **CHAAND RAAT FESTIVAL** 穆斯林开斋节 (Eid ul-Fitr) 前夕的庆祝活动。

菲律宾丰年庆 **PISTA SA NAYON** 这是菲律宾人针对邻居、家人与朋友的、庆祝丰收的节日。

七月

七月四日美国国庆烟花与交响曲 **FOURTH OF JULY FIREWORKS & SYMPHONY**

奥斯汀爱乐交响乐团举办一年一度的爱国音乐会，并在柏德女士湖(Lady Bird Lake)的Auditorium Shores展示壮观的烟火表演。

独立日庆祝活动 **HILL COUNTRY GALLERIA INDEPENDENCE DAY FESTIVAL** 大型购物中心Hill Country Galleria举办的免费庆祝活动，包括艺术、现场娱乐表演与烟花欣赏。

音乐与电影欣赏 **SOUND AND CINEMA** 现场表演与本地音乐、加上经典电影和邪教电影相结合，影片投射到Alamo Drafthouse电影院巨大的充气户外屏幕上。

八月

奥斯汀纪事报辣酱节 **THE AUSTIN CHRONICLE HOT SAUCE FEST** 最初只是一个小辣酱比赛，现已发展成为同类竞赛中规模最大的比赛，也是奥斯汀最大且最知名的年度美食盛会之一。

彩虹节与游行 **AUSTIN PRIDE FESTIVAL & PARADE** 德州中部最大的年度LGBTQIA宣传兼筹款活动。享受两个阶段的现场娱乐、游戏、美食、饮料，以及100多个供应商摊位。

奥斯汀宝莱坞日 **AUSTIN BOLLYWOOD DAY** 宝莱坞日是一个展示南亚文化、食品、服装、音乐、供应商及竞赛的节日。

大分日本节 **OITA JAPAN FESTIVAL** 享受日本料理、饮料、儿童活动、茶道、音乐、舞蹈与太鼓。

骄傲的跨信仰服务活动 **PRIDE INTERFAITH SERVICE** 一群支持安全宗教信仰环境的志愿者所提供的服务，所有人都可以聚集在一起，通过爱来表达信仰的一致性。

九月

奥斯汀博物馆日 **AUSTIN MUSEUM DAY** 这个特殊的博物馆日由奥斯汀博物馆合作项目组织，推出免费展览与活动，针对奥斯汀地区博物馆以及一些文化遗址。

出界喜剧节 **OUT OF BOUNDS COMEDY FESTIVAL** 来自全国各地的喜剧演员集聚在此，向奥斯汀人展示他们的喜剧表演。

奇幻电影节 **FANTASTIC FEST** Fantastic Fest 是美国最大、专注于恐怖、幻想、科幻以及动作片类型影片的电影节。

十月

奥斯汀城市极限音乐节 **AUSTIN CITY LIMITS MUSIC FESTIVAL** 在齐尔克公园 (Zilker Park) 举办、全国最大的音乐庆典之一。共有八个舞台、130多场音乐剧。

奥斯汀电影节 **AUSTIN FILM FESTIVAL** 被誉为全国顶级电影节之一，这一电影界的活动盛事吸引了众多顶级电影及独立制片。

一级方程式美国赛车大奖 **FORMULA 1 UNITED STATES GRAND PRIX** 在我们自己的美洲赛道举行的国际赛车比赛。
九夜节 **NAVARATRI** 一个为期九天的印度教节日，庆祝邪不胜正。

花卉节 **BATHUKAMMA PANDUGA** 这是在奥斯汀印度教寺庙举行的花卉节，伴有南印度民间舞蹈以及美丽的花卉布置。

印度教排灯节 **DIWALI FESTIVAL OF LIGHTS** 世界最大的印度节日，全球南亚人庆祝的排灯节。

德克萨斯图书节 **TEXAS BOOK FESTIVAL** 全国最大的文学节庆之一，每年德克萨斯图书节都有国际级与批判性的作者参加，包括州议会大厦的20多处场地、80多家参展商、现场音乐演出、本地美食餐车集合、家庭活动，以及无数与作家和书籍爱好者们见面的机会。

十一月

亚洲美食夜市 **ASIAN EATS NIGHT MARKET** 走遍中亚、南亚、东南亚与东亚，享受来自超过35家供应商带来的美食。令人兴奋的项目与活动包括：美味互动、食品示范、表演以及两场舞会！

东奥斯汀艺术家开放工作室 **EAST AUSTIN STUDIO TOUR** 免费的年度自助艺术活动，跨越11月的两个周末。

年度日本秋季庆典 **ANNUAL JAPAN FALL FESTIVAL** 享受各种日本料理、糖果、艺术、游戏，以及日本传统与现代娱乐。

十二月

犰狳圣诞市集 **ARMADILLO CHRISTMAS BAZAAR** 奥斯汀的旧日情怀、都在这个艺术市集中反映出来，探索不拘一格的礼品，以及本地娱乐活动。

奥斯汀新年 **AUSTIN'S NEW YEAR** 这个无酒精、庆祝城市的多元与创意的活动适合全家老少，节日表演在 Auditorium Shores 举行。

灯光之路 **TRAIL OF LIGHTS** 在齐尔克公园 (Zilker Park) 举行的奥斯汀灯光之路 (Austin Trail of Lights) 是必不可少的体验之一，透过与社区同乐、纪念活动及娱乐表演来点亮新的一季的到来。



四处游览奥斯汀

首都地铁公交线路 **CAPITAL METRO BUS LINE**

奥斯汀的公共巴士系统，是500平方英里中央德克萨斯州系统的一部分，拥有3,000多个巴士站以及53条公车路线。奥斯汀有多条本地巴士路线、有限的停靠/飞机场路线、快车路线以及德克萨斯大学的班车路线。下载CapMetro应用程序获取综合地图与详细信息。

METRO RAIL

轻轨连接奥斯汀，线路长达32英里，从Leander市一直延伸到会议中心旁边的奥斯汀市中心。服务时间为周一至周四至晚上7点左右，周五服务时间延长至凌晨1:30，以及周六延长至凌晨2:30。

TAXI/RIDESHARE

奥斯汀的交通工具采用最新技术。查看最新的出租车及共享乘车等选项，随时访问 VISITAUSTIN.ORG/RIDESHARE。

SHUTTLE

SuperShuttle机场接驳车是美国领先业界的机场班车服务之一，每年为800多万名乘客提供服务。想获得VIP体验，可尝试使用他们的私人黑车服务ExecuCar。访问网站 VISITAUSTIN.ORG，了解有关其他种类的班车、豪华轿车以及包机服务等更多信息。

出租自行车或电动滑板车 **RENT A BIKE OR SCOOTER**

Austin B-cycle的移动自行车租赁服务可在整个城市40多个车站使用。不但如此，还有许多自行车商店、以及可随处停泊自行车与电动滑板车租赁公司，提供以每小时与每日为计费单位的租赁服务。

PEDICAB

这些由本地自行车手服务的三轮车遍布奥斯汀市。每位三轮车骑士，都经由奥斯汀市府交通运输部门的许可，并且工资只凭小费争取，所以，若是坐上了他们的车，请对他们慷慨些！

任何有关残疾人士的交通运输或需求等问题，请访问网站 VSATX.ORG

宗教场所

Austin Christian Assembly 奥斯汀基督教教堂
Austin Christian Fellowship of India 印度奥斯汀基督徒团契
Austin Hindu Temple 奥斯汀印度教寺庙
Austin Mosque 奥斯汀清真寺
Austin Shambhala Center 奥斯汀香巴拉中心
Austin Taiwanese Presbyterian 奥斯汀台湾长老会
Burmese Buddhist Temple 缅甸佛教寺庙
Chinmaya Mission of Austin 奥斯汀印度教精舍
Choon Man Han Presbyterian Church 长老教会
Fo Guang Shan Xiang Yun Temple 佛光山香云寺
Holy Vietnamese Church 越南教堂
Islamic Center of Greater Austin 大奥斯汀伊斯兰中心
Japanese Church of Austin 奥斯汀日本教堂
Oriental Mission Church at Austin 奥斯汀韩国教会
Radha Madhav Dham, Hindu temple 印度教寺庙
Sisters of the Holy Cross 天主教修道院
Sitagu Buddhist Vihara 佛教精舍
Sri Shirdi Sai Baba Temple of Austin 奥斯汀印度教寺庙
Sri Venkateswara Temple of Austin 奥斯汀印度教寺庙
Taiwanese Buddhist Temple 台湾佛教寺庙
The Austin Chinese Church 奥斯汀华人教会
The Lord's Church of Austin 韩国基督教会
The Nueces Mosque 清真寺
Tibetan Buddhist Temple 藏传佛教寺庙
Vietnamese Baptist Church 越南浸信会教堂
Vietnamese Buddhist Temple 越南佛教寺庙
Yerang Presbyterian Church 长老教会

餐饮

Asia Cafe 亚洲咖啡餐馆
Austin Chai Wala 茶艺馆
Austin's Habibi 地中海餐厅
Bao'd Up 速食餐厅
Bento Picnic 日式便当
Biryani & Co 印度家常小菜快餐
Biryani Pot 印度料理
Chen's Noodle 中国面馆
Clay Pit 印度料理
Coat & Thai 泰国料理
Crepeful 日式薄饼
Din Ho Chinese BBQ 中式烧烤
Dragonbeard Kitchen 亚洲各国料理餐厅
Elizabeth Street Cafe 咖啡餐馆
EurAsia 欧亚料理餐厅
Guan Yin Tea House 观音茶馆

H Mart Companies Inc 韩国超市杂货熟食
Halal Corner 地中海风味料理
Ho Ho Chinese BBQ 中式烧烤
Hunan Bistro 湖南小酒馆
Java Noodle 泛亚料理
Jenna's Asian Kitchen 亚洲料理
Kim Phung Restaurant 越南料理
Komé Sushi Kitchen 日本寿司
Korea House 韩式料理
Kung Fu Tea 功夫茶馆
Le Muse Coffee & Wine Bar 咖啡餐馆酒吧
Lucky Bakery & Café 烘焙咖啡馆
Lucky Robot 日式餐厅
Madam Mam's 泰国料理
Madras Pavilion 印度家常小菜快餐
Mama Fu's Asian House 亚洲风味餐厅
Michi Ramen 拉面馆
Mirchi's 巴基斯坦餐厅
Mom's Taste 韩式家庭风味小馆
Osaka Mansun 日本寿司
Pho Ha Noi 越南料理
Pho Please 越南料理
Pho Van 越南料理
Phonatic 越南料理
Pinch 亚洲各国料理餐厅
Saffron 印度料理
Sap's Fine Thai Cuisine 精致泰国料理
Shahi Food 印度料理
Shandeez Grill 烧烤餐厅
Shanghai Chinese Restaurant 上海菜
Shu Shu's Asian 亚洲料理
SnoMo 冰品店
Super China 中餐馆
Suzi's China Grill 苏子的中国烧烤
Tam Deli & Cafe 熟食咖啡馆
Tapioca House 咖啡奶茶冰品小吃
Tarka Indian Kitchen 塔卡印度厨房
Tea Haus 茶屋
Teapioca Lounge 咖啡冰品甜点
Tempura Halal Indo-Pak Grill 巴基斯坦餐厅
The B's Kitchen and Catering 越南料理
Titaya's 泰国料理
Tous le Jours 多乐之日烘焙坊
Twin Panda 中餐馆
Van's Banh Mi 越南餐厅
Veggie Heaven 素食天堂
Xian Sushi & Noodle 寿司与面条
YummiJoy 糖果专卖店

购物

Asia Market 亚洲市场
Austin Books & Comics 奥斯汀书籍和漫画
Han Yang Market 韩国杂货
Hana Market 亚洲杂货
Hong Kong Market 亚洲杂货
Man Pasand 印度杂货
Mang Dedoy 菲律宾料理与杂货用品店
Shaman Modifications 身体穿环工作室
Taj Grocers 印度/巴基斯坦杂货
Toy Joy 玩具店

地图



◆ AUSTIN VISITOR CENTER
602 E. FOURTH ST.

认识艺术家 MEET THE ARTIST



NHI NGUYEN

Nhi Nguyen是美籍越南裔艺术家，生长于德克萨斯州奥斯汀市。Nhi的作品以其有机俏皮而又富有思想的美学而闻名于全国。对于那些来访奥斯汀的人们，Nhi建议多走绿色地带，在East Side上一堂钢笔字书写课，并且尽可能多吃点越南顺化牛肉粉（bún bò huế）。

更多信息

如果您正在寻找经认证的导游指南，让您的奥斯汀之旅难以忘怀，请透过此链接查找适合于您的去处：AUSTINTOURGUIDES.ORG

致谢

特别感谢我们在亚美资源中心的朋友们，他们不仅提供支持 with 包容、创建社区，更为本导游指南的创建提供咨询。

